



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدنى الدولى

国际民用
航空组织

Тел.: +1-514-954-8219, доб. 5872

Ref.: AN 13/54.3 - IND/19/6

14 августа 2019 года

Содержание: создание Исследовательской группы по Глобальному аэронавигационному плану (ГАНП) (GSG)

Требуемые действия: представить ответ до 16 сентября 2019 года

1. Имею честь сообщить вам о том, что Аэронавигационная комиссия (АНК) на 11-м заседании своей 211-й сессии 12 июня 2019 года санкционировала создание Исследовательской группы по Глобальному аэронавигационному плану (ГАНП) (GSG) для оказания помощи Секретариату в разработке глобальных (стратегического и технического) уровней ГАНП и поддержании их актуальности.
2. ГАНП является важным инструментом планирования, разработанным для формулирования глобальных приоритетных задач по содействию эволюции глобальной аэронавигационной системы и реализации концепции интегрированной, единообразной, интероперабельной в мировом масштабе и "бесшовной" авиационной системы.
3. Содержание ГАНП организовано в рамках многоуровневой структуры, каждый уровень которой предназначен для отдельной категории лиц. Это позволяет более эффективно взаимодействовать с руководителями высокого уровня и на техническом уровне управления, с тем чтобы ни одно государство и ни одна заинтересованная сторона не оставались без внимания. Эта четырехуровневая структура состоит из глобальных (стратегического и технического), регионального и национального уровней и является основой для согласования региональных, субрегиональных и национальных планов.
4. Исследовательская группа будет служить координационным центром для всех видов деятельности по работе с ГАНП путем объединения уже существующих групп, занимающихся вопросами ГАНП.
5. В основном работа будет осуществляться по переписке, однако для консолидации результатов может потребоваться проведение очных совещаний. Проект круга полномочий исследовательской группы представлен в дополнении А.

999 Robert-Bourassa Boulevard
Montréal, Québec
Canada H3C 5H7

Tel.: +1 514-954-8219
Fax: +1 514-954-0777

Email: icanhq@icao.int
www.icao.int

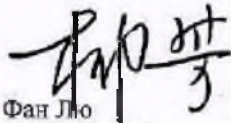
6. Памятная записка с изложением концепции и практических аспектов работы исследовательских групп в области аэронавигации представлена в дополнении В к настоящему письму.

7. В свете вышеизложенного прошу вас сообщить мне до 16 сентября 2019 года по адресу: GISInbox@icao.int о желании вашего правительства или организации выделить эксперта для работы в Исследовательской группе по ГАНП (GSG) и в случае положительного решения сообщить фамилию, адрес, телефон и адрес электронной почты кандидата, а также представить его послужной список и указать занимаемую должность.

8. Для вашего сведения сообщаю, что приглашения предоставить экспертов для участия в работе данной исследовательской группы были направлены:

Австралии, Бразилии, Доминиканской Республике, Китаю, Нигерии, Объединенным Арабским Эмиратам, Российской Федерации, Сингапuru, Соединенному Королевству, Соединенным Штатам Америки, Франции, Японии, Агентству по обеспечению безопасности аэронавигации в Африке и на Мадагаскаре (АСЕКНА), Европейской организации по безопасности воздушной навигации (ЕВРОКОНТРОЛЬ), Европейскому союзу (ЕС), Международной ассоциации воздушного транспорта (ИАТА), Международной федерации ассоциаций диспетчеров воздушного движения (ИФАТКА), Международной федерации ассоциаций линейных пилотов (ИФАЛПА), Международному координационному совету ассоциаций аэрокосмической промышленности (ИККАИА), Международному совету ассоциаций владельцев воздушных судов и пилотов (ИАОПА), Международному совету аэропортов (МСА), Организации по аэронавигационному обслуживанию гражданской авиации (КАНСО), Радиотехнической авиационной комиссии (RTCA) и другим членам авиационного сообщества.

Примите заверения в моем самом высоком уважении.


Фан Лю
Генеральный секретарь

Прилагается:

- А. Круг полномочий Исследовательской группы по ГАНП (только на английском языке).
- В. Памятная записка об исследовательских группах в области аэронавигации (только на английском языке).

ATTACHMENT A to State letter AN 13/54.3 - IND/19/6

**TERMS OF REFERENCE
FOR THE GLOBAL AIR NAVIGATION PLAN (GANP) STUDY GROUP (GSG)**

Background	<p>The capacity to accommodate sustainable growth of international air transport strongly relies on a high-performing and seamless global air navigation system. The Global Air Navigation Plan (GANP) is an important planning tool for setting global priorities to drive the evolution of the global air navigation system and ensure that the vision of an integrated, harmonized, seamless, globally interoperable and high-performing system becomes a reality.</p> <p>The Thirteenth Air Navigation Conference (AN-Conf/13) agreed with the format and direction of the draft Sixth Edition of the GANP and requested the International Civil Aviation Organization (ICAO) to consider the establishment of a study group comprised of Member States from all regions and industry to undertake work on future editions of the GANP (AN-Conf/13 Recommendation 1.1/1 refers).</p> <p>Recognizing the need for ICAO to expedite the work on performance related to the GANP, AN-Conf/13 also recommended ICAO to consider establishing a group of performance experts under the new GANP Study Group (GSG) (AN-Conf/13 Recommendation 4.3/1 refers).</p>
Scope	<p>The GSG supports the ICAO Secretariat in:</p> <ul style="list-style-type: none">a) developing a performance-driven, strategic and technical direction to support the development of the GANP in the technical, operational and aviation community fields to serve all stakeholders involved in the provision of, or requiring the use of, air navigation services; andb) updating the global strategic and technical levels of the GANP taking into account evolving technological and operational requirements of the aviation community.
Required Expertise	<p>The Study Group will be composed of policy, technical, operational and performance experts from States, international organizations, key industry and State research and development programmes involved in the modernization, planning and implementation of the air navigation system.</p>

Objective(s)	<ul style="list-style-type: none"> a) serve as a coordination point for all GANP development activities by subsuming pre-existing teams working on the GANP; b) ensure stability and coherence within the multilayer structure of the GANP; c) update, as necessary, the strategy embedded in the GANP in order to, based on major identified challenges, continue to provide high-level direction for a performance-driven evolution of the air navigation system; d) update the technical content of the GANP embedded in the Aviation system block upgrade (ASBU) framework, taking into account evolving technologies and requirements as needed, following the defined maintenance process, in order to support technical managers through a safe and cost-effective modernization of the air navigation system; e) update the performance framework through development of performance objectives and key performance indicators to support and verify the benefits achieved from the deployment of operational improvements; f) pursue the alignment of global, regional and national air navigation planning; g) consider air navigation planning matters within a broader aviation planning framework; and h) strengthen the relationship with the Global Aviation Safety Plan (GASP) and Global Aviation Security Plan (GASeP).
Specific Working Arrangements	<p>The Study Group will conduct its activities either as a whole or as specialized subgroups by:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) engaging in a regular exchange of emails, telephone calls, conference calls and video conferences; b) organizing face-to-face meetings as necessary for the review and coordination of deliverables; and c) reporting to the Air Navigation Commission through the ICAO Secretariat as work progresses. Meeting reports will be shared with other ICAO technical expert groups as required.
Date of Approval by ANC	12 June 2019

MEMORANDUM ON AIR NAVIGATION STUDY GROUPS

1. CONCEPT OF STUDY GROUPS

1.1 Study groups are small groups of experts made available by States and organizations to assist the ICAO Secretariat, in a consultative capacity, in advancing progress on technical tasks of ICAO of the type specified below. The experts work in a close but informal manner with the Secretariat. The results of the work accomplished with the help of a study group are submitted to the ANC for further processing as necessary. The work of a study group may involve the development of initial proposals for the amendment of ICAO Annexes and Procedures for Air Navigation Services (PANS) for consideration by the ANC before their submission to States for comment.

1.2 The tasks that are pursued with the assistance of study groups, as authorized by the ANC, are selected in accordance with the following criteria:

- a) the tasks are clearly defined technical issues, the objective resolution of which may be expected to contribute materially to the advancement of international civil aviation;
- b) the tasks should not involve issues that are predominantly of political, economic or legal nature;
- c) the tasks are of a specialized nature, requiring a degree of technical or operational knowledge and experience that is possessed only by persons continuously active in research and development work or operations;
- d) the tasks cannot be explored and developed by the Secretariat alone as they involve a volume of time or work which is beyond its available capacity or the Secretariat does not have the requisite expertise; and
- e) the tasks do not require lengthy consideration to reach a satisfactory conclusion.

2. PRACTICES USED FOR STUDY GROUP

2.1 The ANC authorizes the establishment of each study group and its assigned task.

2.2 The size of each study group is kept small, preferably consisting of not more than six members.

2.3 The membership is established through correspondence between the ICAO Secretariat and States and organizations.

2.4 Each study group works without formality. There are no budgetary provisions for language services to be provided to individual experts.

B-2

2.5 All expenses incurred by members in study group work are borne by the States and organizations which have made them available.

2.6 The principal working method of a study group is through correspondence. If the work cannot be completed by correspondence, a meeting of the study group may be arranged with the consent of the ANC, with as much advance notice as possible.

2.7 The Secretariat keeps the ANC regularly informed of the progress of work of each study group and submits to it a final report on the work of each group.

2.8 Each study group is disbanded as soon as its assigned task is completed.

— КОНЕЦ —